

**Hoval****EU - Konformitätserklärung****Déclaration UE de conformité****Dichiarazione di conformità UE****EU declaration of conformity**

4215233 / 01 - 02/17

Wir erklären hiermit, dass die Produkte der Baureihe

Par la présente, nous déclarons que les produits de la série

Con la presente dichiariamo, che i prodotti di serie

We hereby declare that the products of the series

Nassläufer - Umwälzpumpe**Circulateur****Circolatore****Glandless circulating pump****HSP 15/4 ...**
HSP 15/6 ...**HSP 25/4 ...**
HSP 25/6 ...**HSP 30/4 ...**
HSP 30/6 ...

mit den folgenden europäischen Richtlinien übereinstimmen:

sont conformes aux directives européennes suivantes:

sono conformi alle seguenti direttive europee:

are in conformity with the following directives:

Richtlinie 2014/35/EU

Niederspannungsrichtlinie

Directive 2014/35/UE

Directive sur le matériel électrique basse tension

Direttiva 2014/35/UE

Direttiva bassa tensione

Directive 2014/35/EU

Low Voltage Directive

Richtlinie 2014/30/EU

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Directive 2014/30/UE

Directive sur la compatibilité électromagnétique

Direttiva 2014/30/UE

Direttiva compatibilità elettromagnetica

Directive 2014/30/EU

Directive on electromagnetic compatibility (EMC)

Richtlinie 2009/125/EG

Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte

Directive 2009/125/CE

Les exigences d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie

Direttiva 2009/125/CE

Specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia

Directive 2009/125/EC

Ecodesign requirements for energy-related products

Verordnung (EU) Nr. 641/2009
geändert durch die Verordnung Nr. 622/2012**Règlement (UE) N° 641/2009**
modifié par le règlement N° 622/2012**Regolamento (UE) N. 641/2009**
modificato del regolamento N. 622/2012**Regulation (EU) No 641/2009**
amended by regulation No 622/2012

Angewandte Normen und technische Spezifikationen

Normes appliquées et spécifications techniques

Norme applicate e specifiche tecniche

Applied standards and technical specifications

Berechnung/ Produktion/ Prüfung

Calcul/ Production/ Certification

Calcolo/ Produzione/ Certificazione

Calculation/ Production/ Certification

EN 16297-1, EN 16297-2

Angewandte harmonisierte Normen

Normes harmonisées appliquées

Norme armonizzate applicate

Applied harmonised standards

Richtlinie 2014/35/EU

Directive 2014/35/UE

Direttiva 2014/35/UE

Directive 2014/35/EU

EN 60335-2-51

Richtlinie 2014/30/EU

Directive 2014/30/UE

Direttiva 2014/30/UE

Directive 2014/30/EU

EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3+A1:2011, EN 61000-6-4+A1:2011

Wir erklären, dass das bezeichnete Produkt als selbständiges Gerät bei bestimmungsgemäßer Verwendung den oben angeführten Normen, Richtlinien bzw. technischen Spezifikationen entspricht.

Nous déclarons que, en cas d'utilisation conforme à l'emploi prévu, le produit désigné, à titre d'appareil autonome, répond aux normes, directives et/ou spécifications techniques mentionnées ci-dessus.

Noi dichiariamo che, in caso di utilizzo conforme, il prodotto citato, inteso come apparecchio autonomo, soddisfa le norme, direttive e specifiche tecniche sopra elencate.

We declare that, in case of intended use, the named product as an autonomous equipment is in conformity with the above listed directives, and standards respectively technical specifications.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die Sicherheitshinweise in der Dokumentation, Betriebs- und Bedienungsanleitung sind zu beachten.

En cas de modification du produit sans notre accord, cette déclaration devient caduque. Il y a lieu de tenir compte des directives de sécurité mentionnées dans la documentation, le mode d'emploi et les instructions de service.

Modifiche apportate al prodotto, non concordate con noi, invalidano questa certificazione. Le indicazioni in merito alla sicurezza e il manuale d'uso devono essere considerati.

Changes on the product which are not consulted by us, will invalidate this declaration. The safety advices in the documentation and user manual are to be considered.

Hersteller
Fabricant
Produttore
Manufacturer

Vaduz - 10.02.2017

Hoval Aktiengesellschaft
Austrasse 70
FL-9490 VaduzDipl.-Ing. Markus Telian, MSc
Director Research & Development Heating Technology Division